



(DK) Roth QuickBox overløb til vandtætte skabe

Monteringsvejledning

1. Tomrøret (25mm) skal skæres/klippes ret nede i rillen. Der må ikke være skarpe kanter eller grater. Tomrøret stikkes ind i gummipakningen i QuickBoxen med en let roterende bevægelse til det er synligt med 1 eller 2 riller på indersiden af gummipakningen. Der skal ikke bruges glidemiddel ved monteringen. Træk i tomrøret for at sikre at det er fikseret.

2. Plastarmaturfixet kan bruges til at støtte og evt. fastgøre koblingsdåsen til pladevæggen. QuickBoxen trykkes ind i armaturfixet indtil der høres et lille klik. Armaturfixet kan demonteres igen ved at trykke de to låsehakker ind.

3. QuickBoxen er beregnet for pladevægge med 10-45 mm tykkelse. Der bores hul med Ø 52 mm hulbor. QuickBoxen trykkes på plads fra bagsiden og fastgøres med de medfølgende skruer. Ved montering på tynde pladevægge skal andre skruer anvendes.

4. Forflangen skrues på med hånden, evt. forsigtigt med en vandpumpe tang.

5. Ved vægge med vinyl/PVC og lignende, kan anvendes QuickBox flange VVS nr. 087274.490

6. Tomrøret kan nu kobles til rørgennemføringen i det vandtætte skab. Tomrøret skal afsluttes 1 eller 2 riller over rørgennemføringen. Husk fiksering af røret i væggen.

7. Når vægbeklædningen er færdig kan halsen på QuickBoxen fræses ned til passende længde. Anvend Roth fræser VVS nr. 087289.210

8. Som afslutning skrues dækslet på QuickBoxen.

(SE) Roth QuickBox dränering från vattentätt skåp

Monteringsanvisning

Det ska anordnas dränering till det vattentäta skåpet. Dräneringen ska ta hand om eventuellt läckage från fördelarrören och mynnande kopplingsledningar. Dräneringen utförs med ett stycke skyddsror (25mm) som från skåpets botten leder läckagevattnet ut till rummet via en QuickBox.

1. Skyddsroret ska kapas vinkelrätt och ska ej ha vassa kanter eller grader. Dess rörände sticks in i QuickBox gummipackning med en stadig, något roterande rörelse, tills den är synlig med en eller två rillor innanför gummimuffen. Använd ej glidmedel vid montering. Drag tillbaka något i skyddsroret för att kontrollera att det sitter fast.

2. Plastkonsolen används till att få bästa, stadigast möjliga infästning mot väggskiva. Quick-Box skjuts på plats i konsolen till ett klick. Det är möjligt att lossa boxen igen genom att trycka in de två låshakarna.

3. Boxen är avsedd för väggskivor med en tjocklek mellan 10-45 mm. Borra hål för boxen i väggskivan med 52mm hålborr/såg. Fäst in boxen från skivans baksida med medföljande skruv. Om skivan är tunn ska kortare skruvar väljas.

4. Därefter skrivas tätningsflänsen på plats från väggskivans framsida. Skruva fast med handkraft.

5. Om väggskivan har fabriksstillverkat ytskikt som ej ska föras med ytterligare matta el.dyl används Roth Tätningsfläns, kort. RSK 187 68 31

6. Skyddsroret fästes ordentligt med klammer på sin väg till fördelarskåpet. Vid anslutning till skåpet används rørgenomföring för den aktuella rördimensionen. Skyddsroret avslutas 1 till 2 rillor ovanför skåp genomföringen innanför skåpet.

7. När eventuell tätningsmembran och kakel är satt, kan resterande del av halsen fräsas ned med Roth Fräs RSK 187 27 87. Se till att ca 5 mm av den gängade delen av halsen går utanför färdig vägg.

8. När rummet är färdigt och armaturer monterats, skrivas dräneringslocket på halsens utstickande del.

(NO) Roth QuickBox drenering fra vanntett skap

Monteringsanvisning

1. Drens-/Varerørret skal været kuttet rett av nede i rillen slik at den ikke har skarpe kanter og stikkes inn i gummipakningen med en stødig, noe roterende håndbevegelse til det er synlig med en til to riller på innsiden av pakningen. Det skal ikke brukes glidemiddel ved monteringen. Trekk i røret for å kontrollere at det sitter fast.

2. Plastbraketten brukes for å få et best mulig feste og støtte mot plateveggen. Boksen skyves inn på braketten til den er låst fast og du hører et klick. Boksen kan løsnes igjen om ønskelig ved å trykke inn de to låsehakene.

3. Boksen er beregnet for platevegg fra 10 – 45 mm tykkelse. Det bores hull med Ø 52 mm hullbor. Boksen skyves på plass fra baksiden og festes med de medfølgende skruer. Hvis det er en enkel platevegg må det brukes kortere skruer.

4. Veggflensen skrues på plass for hånd, eventuelt forsiktig ettertrekk med vannpumpe tang.

5. Hvis det er ferdig baderomspanel brukes Roth Tetningsring NRF nr 511 86 13

6. Røret kan nå tilkobles skapgjennomføringen i det vanntette fordelerskapet. Røret avsluttes 1 til 2 riller over skapgjennomføringen. Husk klamring av røret i veggen.

7. Når eventuell membran og fliser er lagt, kan halsen på veggboxen freses ned med Roth Fres NRF nr 5118347.

8. Når rommet er ferdig og utstyret montert, skyves dekslet på plass.

(FI) Roth QuickBox vuotoveden viemäröinti jakotukkikaapista

Asennusohje

1. Suojaputki katkaistaan suorakulmaisesti ympyräuriin nähden niin, että siihen ei jää yhtään terävää reunaa ja se työnnetään kumitiivisterenkaan sisään lujalla, hieman pyörittävällä liikkeellä siihen saakka, kunnes kaksi ympyräuraa näkyy kumitiivisterenkaan yläpuolella hanakulmarasian läpi. Liukuainetta tai muita apuvälineitä ei saa käyttää asennuksen yhteydessä.

2. Asennuksessa käytetään asennustuki että paras mahdollinen kiinnitys ja tuki seinää vasten saavutetaan. Rasia työnnetään asennustukeen siten, että se lukkiutuu lujasti yhdellä klikkauksella. Rasia voidaan irrottaa uudelleen siten, että kahta lukitushakasta painetaan samanaikaisesti.

3. QuickBox-hanakulmarasia on tarkoitettu levyseinälle, jonka materiaaliipaksuus on 10-45 mm. Seinään porataan läpimitaltaan 52 mm:n reikä halutun asennusvälin mukaisesti. QuickBox-hanakulmarasia asetetaan paikalleen seinän takapuolelta ja se kiinnitetään seinään mukana tulevilla ruuveilla. Ohuissa seinissä käytetään lyhyempiä ruuveja.

4. Kiristerengas, joka tulee QuickBox-hanakulmarasiapaketin mukana, ruuvataan seinän etupuolelta käsivoimin siten, että hanakulmarasia kiinnittyy tukevasti levyseinään.

5. Mikäli, valmis seinäpinnoite käytetään Quick-Box-tiivisterengas.

6. Asennetaan suojaputken toinen pää jakotukkikaappiin käyttäen jakotukkikaapin läpiviititivistä. Suojaputki työnnetään kumitiivisterenkaan sisään kunnes 1-2 ympyräuraa näkyy läpiviititivisteen yläpuolella. Kiinnitä suojaputki pidikkeellä seinään jakotukkikaapin alapuolella.

7. Kun pintamateriaali on valmis, voidaan hanakulmarasian kaulus lyhentää seinäpinnan kanssa samalle tasolle. Käytä Roth jyräintä LVI 2016 506

8. Ylivuotokansi asennetaan paikalle kun huonetta valmis.

Roth Nordic A/S

Centervej 5, DK 3600 Frederikssund
Tel: +45 47 38 01 21
Fax: +45 47 38 02 42

Roth Nordic AB

Derbyvägen 24, 212 35 Malmö
Tel: +46 (0)40 53 40 90
Fax: +46 (0)40 53 40 99

Roth Nordic AS

Baker Østby vei 21,
Postboks 20, 1306 Bærum Postterminal,
Tel: +47 67 15 44 90, Fax: +47 67 15 44 99

Roth Nordic Suomi-Finland

Keskuskatu 88, 10300 Karjaa,
Puh: +358 44 66 801, Fax: +358 19 233 193